

**TRANSNATIONAL WORK GROUP MEETING**

Representatives of the SEPYA Project (Fishing Sector and Adaptability) took part, in April last, in the third meeting held by the transnational work group to share experiences with their Dutch and Italian partners. At the meeting, held in Heelen, Holland, SEPYA presented a Methodology Manual dealing with the study of situations, problems and improvements in companies. This was welcomed since the member countries lack a specific instrument for detecting market needs. Also at the meeting, the joint development of training methods and programmes was dealt with and the need for the members to draw up a common qualifications model. SEPYA presented a model established by the Galician Qualifications Institute.

**VIGO TO HOST THE FIRST MEETING OF THE EUROPEAN FISHERIES AGENCY**

Responding to a question made by the national representative, María Xosé Porteiro, the Secretary General for Maritime Fisheries, Juan Carlos Martín Fragueiro announced that on 14th and 15th June, the European Agency is to hold its first meeting in Vigo, at the Port Authority headquarters. This meeting will make known the name of who will be directing this community body, with offices at the Naval Command. Refurbishing works on these premises, as announced by Fragueiro, will be starting this year to make way for the Fisheries Control Agency which, as is known, will operate in Vigo. The socialist representative pointed out that the greater part of the Spanish fishing fleet is based in Galicia, noting that the fact that the Agency will be headquartered in Vigo means recognition of the fact.

**El proyecto SEPYA comparte experiencias con sus socios holandeses e italianos**

**En la reunión, que se celebró en la localidad holandesa de Heerlen, los representantes de SEPYA presentaron un Manual de Metodología dirigido a detectar necesidades de mercado**

**Redacción**



Participantes de la reunión mantenida en la localidad holandesa de Heerlen

Representantes del Proyecto SEPYA (Sector Pesquero y Adaptabilidad) participaron el pasado mes de abril en la tercera reunión del grupo de trabajo

transnacional en la que compartieron experiencias con sus socios holandeses e italianos. En el encuentro, que se celebró en la localidad holandesa de Heerlen, SEPYA presentó

un Manual de Metodología dirigido al estudio de situaciones, problemas y mejoras en el ámbito de la empresa, que tuvo una excelente acogida ya que los países socios no disponían de este instrumento específico para la detección de las necesidades de mercado. Además, en la reunión se abordó el desarrollo conjunto de métodos y programas formativos y se trató la necesidad de elaborar un modelo de cualificaciones común a los socios. En este sentido, el Proyecto SEPYA presentó a los grupos de Italia y Holanda el modelo de cualificación establecido por el Instituto Galego de Cualificación. ↓

**Vigo, sede de la primera reunión de la Agencia Europea de la Pesca**

**Los días 14 y 15 de junio el nuevo organismo comunitario celebrará su primer encuentro en la Autoridad Portuaria de Vigo y está previsto que se anuncie el nombre del director**

**Redacción**

En respuesta a un pregunta formulada por la diputada nacional María Xosé Porteiro, el secretario general de Pesca Marítima, Juan Carlos Martín Fragueiro anunció que en los días 14 y 15 de junio la Agencia Europea tiene previsto celebrar su primera reunión en Vigo, lo que ocurrirá en la sede de la Autoridad Portuaria. Durante ese encuentro se conocerá el nombre de quien dirigirá ese organismo comunitario, y que su sede será la Comandancia de Marina, cuyas obras de reforma, también anunció Fragueiro, comenzarán este año. Porteiro valoró el anuncio hecho por el secretario de Pesca



Juan Martín Fragueiro

como "una gran noticia, porque supone el inicio de la andadura de la Agencia de Control de la Pesca" que, como se sabe, funcionará en Vigo. La diputada socialista recordó



María Xosé Porteiro

que la mayor parte de la flota pesquera española tiene base en Galicia y volvió a destacar que el hecho de que la Agencia tenga su sede en Vigo, significa un reconocimiento.